

Elterninformation zur Neuen Grundschulordnung
Übersetzung (Russisch)

Информация для родителей о новом порядке
организации начальной школы

Порядок организации начальной школы регулирует наряду с Законом о школьном обучении и с общим и учебным планом как законодательная основа обучающую и воспитательную работу в общеобразовательных начальных школах Земли Рейнланд-Пфальц.

При разработке данного **Порядка** заслушивались учительские объединения и профсоюзы, Главный Совет преподавателей общеобразовательных школ, институты по обучению и повышению квалификации для учителей начальных школ, школьное ведомство, а также представители родительского комитета земли Рейнланд-Пфальц.

Главная задача нового **Порядка организации начальной школы** заключается в том, чтобы дать школам больше возможностей для индивидуального подхода к каждому ребенку и таким образом внести решающий вклад на пути к качественному и оптимальному для детского возраста развитию ученика и улучшению преподавания в начальной школе.

На следующие важные пункты мы хотим обратить Ваше внимание:

Более длительный период обучения без контрольных работ и сокращение их количества

На земле Рейнланд-Пфальц проводится до 28 контрольных работ. По сравнению с другими федеральными землями это очень высокое число. Это количество контрольных работ мы уменьшили до 16 работ в год. Т.е. мы приблизились к количеству работ, проводящихся в других общеобразовательных школах. Но сокращение количества контрольных работ не означает, что мы не получаем сведений об уровне знаний Вашего ребенка. Наоборот, нами разработана форма документации индивидуального развития Вашего ребенка в процессе обучения, которая позволяет нам давать Вам более дифференцированную и более подробную информацию об уровне знаний Вашего ребенка, чем раньше.

Больше возможностей для дифференцированной и индивидуальной оценки детей благодаря комбинированию двух форм оценки: цифровой и вербальной/словесной – в 3-их и 4-их классах

Оценки в исконном понятии дают родителям и детям картину надежности и являются одновременно знакомым элементом из собственной практики. Тем не менее они мало говорят о том, как ребенок развивается и какого прогресса он достиг в процессе обучения или какие пробелы еще имеются. Из этих соображений мы дополнили таблицу успеваемости еще несколькими графами и строчками для короткого описания успехов

Вашего ребенка в текстовой форме. По предмету немецкий язык, как и прежде по математике не будут теперь выставляться несколько оценок за определенные разделы., а только одна. Другие федеральные земли, как например, Бавария, могут отметить уже по этому методу за определенный отрезок времени хорошие результаты.

Табель успеваемости за первое полугодие во втором классе будет заменен беседой между учеником-учителем-родителями. Пишется протокол этой беседы. Это способствует непосредственному контакту семьи и школы. Само собой разумеется, что оценка в таблице успеваемости складывается не только из оценок за контрольные работы, но и за самостоятельные и проверочные работы различного характера, результаты которых оцениваются не в цифровой форме, а комментируются словесно.

Переход из 3-го в 4-ый класс без второгодничества как основной принцип

С педагогической точки зрения дети учатся лучше всего в привычной обстановке, среди своих одноклассников/сверстников, с которыми они играют после школы, и у учителей, к которым они привыкли. Поэтому будут впредь дети из 3-го в 4-ый класс переводиться без оставления на второй год так же, как это практикуется из 1-го во второй, из второго в третий классы. Если же ребенок несмотря на интенсивную дополнительную помощь не сможет восполнить пробелы, педагог может в таком случае принять решение или порекомендовать повторение данного класса.

Документация индивидуального развития ребенка является основой для дальнейшей работы по обучению и темой для бесед учителей с родителями и детьми

В процесс школьного обучения вводит ребенка начальная школа. Вести беседу, подготовить короткий доклад на определенную тему, писать сочинения, решать задачи определенным методом – всему этому нужно учиться. В этом процессе могут как раз ошибки или сложные пути решения задач иметь поучительный характер. И этот процесс «проб и ошибок» будет документироваться для каждого ребенка индивидуально и по темам и разделам. Таким образом смогут учителя Вам и Вашему ребенку дать более подробную и детализованную информацию, на какой стадии Ваш ребенок находится, где он достиг больших успехов. А где возможно необходима доработка.

Мы хотим с усовершенствованием организации начальной школы помочь детям особенно в начале их школьной жизни научиться работать спокойно и самостоятельно, а не лихорадочно прыгать от одной контрольной к другой. Основой для успеха в школе является заинтересованность и

здоровая порция любопытства ребенка. Поддерживайте своих детей и учителей в этом процессе обучения. Мы благодарим вас за это заранее.

Дополнительная информация

Дополнительные сведения о новом **Порядке организации начальной школы**, особенно о его введении в школе Вашего ребенка Вы сможете получить у учителей. Не все пункты Порядка будут касаться Вас и вашего ребенка. В зависимости от того, в каком классе Ваш ребенок учится, будут определенные аспекты в данный момент важны, а некоторые только позже. Уже в начале учебного года мы дали информацию о форме контрольных работ и их количестве. Школы проинформировали об этом родителей третьеклассников и четвероклассников. Учителя будут Вас и в дальнейшем постоянно информировать обо всех изменениях.

Полный объем **Порядка организации начальной школы** Вы можете получить в вашей школе или в интернете по адресу www.grundschule.bildung-rp.de Там Вы сможете получить актуальную информацию о педагогической работе в начальной школе.

Министерство по вопросам просвещения, науки, молодежи и культуры

Контакты

Инспекторы ответят Вам с удовольствием на Ваши вопросы по телефону 0651/94940 в Триере; 06321/990 в Нойштадте; 0261/1200 в Кобленце.

Министерство: Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Jugend und Kultur
Rheinland-Pfalz, Mittlere Bleiche 61, 55116 Mainz,

E-Mail: poststelle@mbjk-rlp.de